

NOOR  
International

أمثال في القرآن

PARÁBOLAS EN  
EL CORÁN



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

هُنَّا إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعْوَذَةً فَمَا فَوْقَهَا  
 فَأَمَّا الَّذِينَ عَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَكْحُقُ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ  
 كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا  
 وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

[البقرة: ٢٦]

Al-lah no se avergüenza de poner como ejemplo ya sea un mosquito, ya sea algo incluso de menor tamaño. Quienes creen saben que es la verdad de su Señor (y lo aceptan), pero quienes niegan la verdad dicen: «¿Qué pretende Al-lah con este ejemplo?». Mediante tales ejemplos, Al-lah extravía a muchos y guía también a muchos; pero solo se extravían quienes se empeñan en rebelarse (contra Al-lah y en desobedecerlo).

Corán ( 2: 26)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هُنَّا ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوًّا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ  
وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا  
هَلْ يَسْتَوْنَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

[النحل : ٧٥]

Al-lah expone el ejemplo de un esclavo[1] que carece de poder para hacer nada y lo compara con quien ha recibido de Al-lah bienes en abundancia y da en caridad parte de estos en secreto o públicamente. ﴿Acaso pueden equipararse? ¡Alabado sea Al-lah! Sin embargo, la mayoría de los hombres no lo saben.﴾

Corán ( 16: 75)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُّظْمَنَةً

يَأْتِيهَا رِزْقٌ هَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرُتُ بِأَنْعُمِ اللَّهِ  
فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخُوفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾

[النحل: ١١٢]

Y Al-lah expone el ejemplo de una ciudad[1] cuyos habitantes gozaban de seguridad y tranquilidad y a donde llegaba un generoso sustento procedente de todas partes. Y, sin embargo, negaron las gracias que Al-lah les había concedido y Él les hizo padecer hambre y miedo por lo que habían hecho.

Corán ( 16: 112)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هُنَّ اللَّهُ نُورٌ الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضُ مَثَلُ نُورٍ هُنَّ كَمِشْكُوَةٍ فِيهَا  
 مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الْزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكُبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ  
 مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَرَّكَةٍ رَّيْتُونَةً لَا شَرِقَيَّةٍ وَلَا غَرْبَيَّةٍ يَكَادُ رَيْتُهَا يُضَيِّعُ  
 وَلَوْلَمْ تَمَسَّسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورٍ هُنَّ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ  
 اللَّهُ أَلَّا مُمْثَلٌ لِلنَّاسِ قَالَ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾  
 [النور: ٣٥]

Al-lah es la luz (que guía todo cuanto existe) en los cielos y en la tierra. Su luz es como una hornacina donde hay colocada, dentro de un claro cristal, una lámpara que resplandece como una brillante estrella. El combustible de dicha lámpara se extrae del fruto de un árbol bendito:un olivo que crece en un lugar de la tierra entre Oriente y Occidente (que recibe la luz del sol desde el amanecer hasta su puesta). Tal aceite prende casi sin tocarle el fuego (debido a su pureza, y cuando prende) es luz sobre luz. Al-lah guía a quien quiere hacia Su luz y expone ejemplos a los hombres; y Al-lah tiene conocimiento sobre todas las cosas.

Corán ( 24: 35)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هُوَ رَبُّ الَّلَّهِ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلَى  
شَيْءٍ وَهُوَ كُلُّ عَلَىٰ مَوْلَهُ أَيْنَمَا يُوَجِّهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي  
هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾

[النحل: ٧٦]

Y Al-lah expone (también) el ejemplo de dos hombres. Uno es un inepto además de ser mudo de nacimiento, y es una carga para su señor: allí donde lo mande no le es de utilidad; mientras que el otro ordena la justicia y está en el camino recto. ¿Acaso pueden equipararse?

Corán ( 16: 76)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



لَمْ يَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا إِنَّا  
وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى  
ذَاقُوا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ  
تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾

[الإنعام : ١٤٨]

Los idólatras dirán: «Si Al-lah hubiese querido, ni nosotros ni nuestros padres habríamos adorado a nadie fuera de Él, y no habríamos prohibido nada (contra Su voluntad)». Quienes los precedieron también desmintieron (a sus mensajeros) del mismo modo, hasta que recibieron Nuestro castigo. Diles (¡oh, Muhammad!): «Tenéis alguna prueba (de lo que decís) que podáis mostrarnos? No seguís sino conjeturas y no hacéis más que mentir».

Corán ( 6:148)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



لَمَّا كَمَلَ الْمِثَلُ كَمَلَ الَّذِي أَسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا آتَيْتُهُمْ مَا  
حَوْلَهُ وَذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكْتُهُمْ فِي ظُلْمَتِ لَّا  
يُبَصِّرُونَ ﴿١٧﴾

[البقرة: ١٧]

Su situación se asemeja a la de quienes prenden un fuego y, una vez este ilumina cuanto hay a su alrededor, Al-lah les arrebata la luz (a causa de su desvío) y los deja en la oscuridad, sin ver.

Corán ( 2: 17)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



يَأَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَإِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ لَن يَخْلُقُوا ذَبَابًا وَلَوْ أَجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبُهُمْ  
الذَّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعْفُ الْطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبُ

٧٣

[الحج : ٧٣]

¡Gentes!, prestad atención al ejemplo que se os expone. Aquellos a quienes invocáis fuera de Al-lah no pueden crear ni una mosca, aunque se unieran ayudándose entre ellos para lograrlo. Y si ella les arrebatara algo, estos no podrían recuperarlo. Así de débiles son quien invoca (o solicita) y quien es invocado (o solicitado).

Corán ( 22 : 73 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هُوَ أَوْمَنْ كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ وْ نُورًا يَمْشِي بِهِ  
 فِي الْنَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ وَ فِي الظُّلْمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا  
 كَذَلِكَ زُيْنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

[الأنعام : ١٢٢]

Acaso quien estaba muerto (confuso o extraviado) y le dimos vida (fe) y le otorgamos una luz (el Corán) para caminar con ella entre la gente puede compararse con quien se halla en las tinieblas (de la ignorancia y del extravío) y no puede salir de ellas? Así es como las acciones de quienes rechazan la verdad han sido embellecidas (a sus ojos y se han dejado seducir por ellas pensando que obran bien).

Corán ( 6 : 122)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



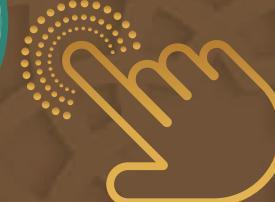
لَمَّا مَثَلَ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلَ حَبَّةٍ  
 أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مِائَةً حَبَّةً وَاللَّهُ يُضَعِّفُ  
 لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

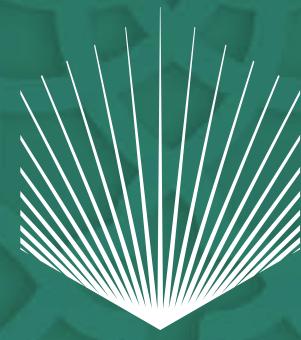
[البقرة: ٢٦١]

{Quienes contribuyen con sus bienes a la causa de Al-lah se asemejan a un grano que germina y produce siete espigas, y cada espiga contiene cien granos. Y Al-lah multiplica Su recompensa a quien quiere. El favor de Al-lah es inmenso y Él todo lo sabe.

Corán ( 2 : 261)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





NOOR  
International

الأشواط في القرآن

PARÁBOLAS EN  
EL CORÁN